نومرو ٢١ فی ٨ شوال سنه ١٣٠٨ بازار فی ٥ مايس رومی سنه ١٣٠٧ فی ١٧ مايس افرنجی سنه ١٨٩١

مرجعی

تقويم وقايع نظارتی انضماميله داخليه نظارت جليله‌سی مستشارلغيدر

سنه لكی بر عدد عثمانلو ليراسی؛ التی آيلغی اوچ عدد سيم مجيديدر

نسخه‌سی بر غروشدر ١

تقويم وقايع

تاريخ تأسيسی ١٢٤٧ تكرار انتشاری تاريخی ١٣٠٨

دولت عليۀ عثمانيه‌نك جريدۀ رسميه‌سيدر

محل اداره‌سی

باب عاليده مطبوعات اداره‌سيدر

كونديريله‌جك آثار نافعه قسم مخصوصنه درج اولنور

پنجشنبه، بازار وصالی كونلری نشر اولنور

سلاملق رسم عاليسی

احق وصف بالای ظل اللهی و رونق پاش اورنك والای پادشاهی ولی نعمت بيمنتمز شوكتلو افندمز حضرتلری جمعه كونی سلاملق رسم عال العالی انشا كردۀ مبرات پروردۀ خلافتپناهيلری اولان «حميديه» جامع فيض لامعنده اجرا بيورمشلردر.

ذات معالی سمات همايونلری سرای مسعدت احتوای ملكداريلرندن كردونه سوار شوكت واجلال و عساكر منتظمۀ شاهانه‌لری صف بستۀ تعظيم واجلال اولدقلری حالده جامع شريفه مواصلتله ادای فريضۀ صلات ورهكذار عاليده تجمع ايتمش اولان بيكارجه اهالئ صادقه قوللرينی ديدار انوار نثار شهنشاهانه‌لريله حائز نصاب مفاخر ومباهات ايلدكدن صكره ينه كردونۀ همايونلرينه راكباً سرای عالئ حضرت شهرياريلرينه شرف بخش معاودت اولمشلردر.

اثنای عزيمت وعودت جناب جهانبانيده جنود شاهانه وتبعۀ ملوكانه طرفلرندن روزان وشبان وردزبان مصادقت نشان اولان { پادشاهم چوق يشا } دعای ايصال فلك اثير ايدلمشدر.

شرف مثول

سلاملق رسم جليلندن صكره سزاور بيوريلان مساعدۀ سنيه اوزرينه ايران سفير سابقی دولتلو ميرزا محسن خان حضرتلری حضور عظمت نشور حضرت پادشاهيده نائل شرف مثول اوله‌رق ختام مدت سفارتنه دائر اولان نامۀ مخصوص جناب شاهی‌يی تقديم ايلمشدر.

قسم رسمی

توجيهات

ملكيه

(رتبه)

مخدوم سامئ حضرت صدارتپناهی زراعت بانقه‌سی مدير ثانيسی سعادتلو شوكت بك افندی حضرتلرينه ترفيعاً اولی صنف اولی

مجلس معارف اعضاسندن سعادتلو نورالدين افندی حضرتلرينه اولی صنف اولی

ارضروم رسومات ناظری عزتلو توفيق افندی ايله پروزه رسومات ناظری عزتلو توفيق بكه اوچيوز التی سنۀ ماليه‌سنده كمركلر وارداتنجه كوريلان فضله‌دن وبوخصوصده مشهود المساعی اولملرندن طولايی ثانيه صنف متمايزی رتبه‌لری

برمدتدنبرو مسافرةً درسعادتده بولنان عشاير سواری الايلری رؤساسندن سپيكی عشيرتی رئيسی عزتلو حاجی يوسف وحسنانلی عشيرتی رئيسی صوفی وزيلانلی عشيرتی رئيسی احمد وميرانلی عشيرتی رئيسی مصطفی پاشالره ميرامرالق رتبه‌سی وادمانلی عشيرتی رئيسی عزتلو ميرزا اغايه اصطبل عامره مديرلكی پايه‌سی

قدس شريف سنجاغی مهندسی رفعتلو محمود افندی‌يه قدمی ووظائف مأموريتنی مقدمانه ايفا ايتمكده اولمسی جهتيله رتبۀ ثالثه

دبرۀ بالا خاندانندن يكن بك زاده رفعتلو محمد شاكر بكه امور حكومتجه مشاهد اولان معاونت وغيرتنه مبنی دركاه عالی قپوجی باشيلغی توجيه بيورلمشدر.

⁂

مأموريت

قونيه ولايتی داخلنده كائن نوشهر قضاسی قائممقاملغی سكود قائممقاملغندن منفصل عزتلو ذهدی بكه

ادرنه ولايتی داخلنده كائن اينوز قضاسی قائممقاملغی مكتب ملكيۀ شاهانه مأذونلرندن اولوب ولايت مذكوره‌ده استخدام اولنمش اولان مصطفی رفعت افندی‌يه

خارجيه

مادريد سفارت سنيه‌سی ايكنجی كتابتی فيومه شهبندر وكيلی صدرالدين بكه

فيومه شهبندر وكالتی مادريد سفارت سنيه‌سی كتابت وترجمانلق مأموريتنده بولنان نيقولا كی افندی‌يه تفويض بيورلمشدر.

علميه

مخرج مواليسندن صيادی زاده فضيلتلو عبدالرزاق افندی‌يه بلاد خمسه‌دن بروسه پايه‌سی توجيه بيورلمشدر.

نشان

بكن بيك اوچيوز التی سنۀ ماليه سنده اوچ يوز بش سنه‌سنه نسبتله كمركلر وارداتنجه كوريلان فضله‌دن وبوخصوصده مشهود المساعی اولملرندن طولايی مع مسكرات ذخيره كمركی ناظری سعادتلو سليمان سرمد ودرسعادت رسومات ناظری سعادتلو صادق بك افنديلر حضراتنه تبديلاً ومجدداً ايكنجی وسلانيك رسومات ناظری سعادتلو جمال بك افندی ايله بغداد

MILLI KÜTÜPHANE ANKARA 1946

وطربزون رسومات ناظرلری محمد وممدوح بکلره اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

مصاحبان جناب شهریاریدن سعید اغایه مشهود اولان حسن خدمتنه مبنی اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

ارکان حربیه بیکباشیلرندن ومکتب فنون حربیهٔ شاهانه معلملرندن رفعتلو اسعد بکه حسن ایفای وظیفه امرنده مشهود اولان مساعیٔ رویتمندانه‌سنه مکافاةً اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

اقسرایده واقع مکتب عثمانینك اداره‌سی اعضاسندن علی بکه مکتبك ترقیسی امرنده مشاهد اولان حسن خدمتنه مکافاةً دردنجی رتبه‌دن مجیدی

مشهود اولان حسن خدمتلرینه مبنی یلدز سرای همایوننده مستخدم بحریه قول اغالرندن فتوتلو مصطفی وعلی اغالره بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری عنایت واحسان بیورلمشدر .

***

دولتلو نجابتلو کمال الدین افندی حضرتلرینك کریمهٔ محترمه‌لری باش قالفه‌سی مسند قالفه‌یه اوچنجی رتبه‌دن شفقت نشان همایونی

طوپجی فریقی سعادتلو ریستو پاشا حضرتلرینك ذوجه‌سنه ایکنجی رتبه‌دن شفقت نشان همایونی احسان بیورلمشدر .

***

﴿ مدالیه ﴾

(تخلیصیه)

کاغدخانه قریه‌سنده مستخدم سواری ژاندارمه ملازمی حاجی احمد اغا ایله سواری چاوشی چرکس حسنه تخلیص جان خصوصنده مشاهد اولان خدمتلرینه مکافاةً بر ر قطعه تخلیصیه مدالیه‌سی احسان بیورلمشدر .

داخلیه

﴿ موکب حج ﴾

موکب حج شریفك سایهٔ معالیوایهٔ حضرت خلافتپناهیده مرتبات ولوازماتی بالاتمام سابق ومعتاد وجهله شوال شریفك بشنجی چهارشنبه کونی شامدن حرکت ایتدیرلدیکی سوریه ولایتندن مقام جلیل صدارت تعظمایه وارد اولان تلغرافنامه‌دن اکلاشلمشدر .

﴿ چشمه تعمیری ﴾

محمود پاشا جامع شریفنك خدمه‌سنه مخصوص اوطه‌لرك تحتنده اولوب محتاج تعمیر اولان چشمه‌نك مصارف کشفیه‌سی بولنان طقوز بیك درتیوز التمش درت غروشك اوچیوز یدی سنه‌سی اوقاف بودجه‌سی ترتیبندن تسویه‌سیله اجرای تعمیرینه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب تاجداری شرفصادر اولمشدر .

﴿ دائره تعمیری ﴾

خزینهٔ جلیلهٔ مالیه داخلنده ویرکو اداره‌سنه تخصیص اولنان دائره‌نك خراب اولان سقفیله بعض دیوارلرینك کشفی موجبنجه اون یدی بیك طقوز یوز سکسان طقوز غروش صرفیله اجرای تعمیرینه شورای دولت قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب شهریاری متعلق بیورلمشدر .

﴿ معاش تخصیصی ﴾

نیورق فخری باش شهبندری بالطه‌جی افندینك توظیفیله حاصلاتدن شهری ایکی بیك غروش معاش تخصیصنه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفسانح اولمشدر .

***

رسومات خدمه‌سندن متوفی احمد اغانك مخدومی عبدالکریم افندی‌یه خزینهٔ جلیله‌جه موقتاً مخصص اولوب سنی حد نظامیسنه واصل اولمسندن طولایی قطع ایدلمش اولان قرق غروش معاشك مومی الیهك کوزلری معلول وتداویسی غیر قابل اولدیغی تحقق ایتمسی جهتیله باقید حیات اعادهٔ تخصیصنه بالاستیذان ارادهٔ عنایتعادهٔ جناب پادشاهی متعلق بیورلمشدر .

﴿ مکتب انشاسی ﴾

ادرنه قپوسنده کلیسا باغچه‌سی درونده روم اطفالنه مخصوص اولوب مقدما محترق اولمش اولان مکتبك اسکی تمللری اوزرینه تربیعاً اوچ یوز یتمش سکز وارتفاعاً اون ایکی زراع اوله‌رق انشاسنه بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ جناب شهریاری ارزان بیورلمشدر .

﴿ اسایش ﴾

ارضروم دیاربکر اطنه بتلیس سیواس طربزون معمورة العزیز ولایتلرنده دخی سایهٔ حضرت پادشاهیده امنیت واسایش برکمال اولدیغی محللرندن وارد اولان ٣٠ نیسان و ١ و ٢ مایس سنه ١٣٠٦ تاریخلو تلغرافنامه‌لردن اکلاشلمشدر .

﴿ دردست ﴾

ارکری قصبه‌سی کنارنده مغروقاً نهردن چیقارلمش اولان بر خاتونك قاتللری رستم ومحرم وفهیم وسلامی وعلی نام شخصلرك بو کره تحت توقیفه الندقلری یانیه پولیس قومیسرلکندن باتلغرافنامه ضبطیه نظارت علیه‌سنه اشعار قلنمشدر .

﴿ ازمیر ریختملری ﴾

تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سیله ازمیر ریختملری ودوق وعمومی مغازه‌لری عثمانلی انونیم شرکتی نامنه حرکت ایدن موسیو غرانه بیننده تنظیم اولنوب نعاطیسنه مجلس وکلای فخام قراریله بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفمتعلق بیوریلان شرطنامه ومقاوله نامه صورتلریدر .

﴿ مقاوله نامه ﴾

برطرفدن حکومت سنیه نام وحسابنه اوله‌رق حرکت ایدن تجارت ونافعه ناظری ایله دیکر طرفدن فرانسه وکلای سابقه‌سندن اولوب الیوم بوش زورون متصرفلغی مبعوثی بولنان وتشکیل اولنه‌جق ازمیر ریختملری ودوق وعمومی مغازه‌لری عثمانلی آنونیم شرکتنك حساب ونامنه حرکت ایدن موسیو غرانه بیننده موادآتیه قرارلشدیرلمشدر .

برنجی ماده اشبو مقاوله نامه‌نك تعاطیسی تاریخندن اعتباراً برماه مدت ظرفنده ازمیر ریختملرینی مبایعه ومذکور ریختملر و برده ازمیر دوق وعمومی مغازه‌لرینك زیرده‌کی شرائطه توفیقاً ایشلدلمسی ایچون برآنونیم عثمانلی شرکتی تشکیل ایلمکی تعهد ایدر .

ایکنجی ماده شرکت فی $\frac{١٦}{٢٨}$ تشرین اول وفی $\frac{٩}{٢١}$ تشرین ثانی سنه ١٨٨٩ تاریخلرنده خزینهٔ خاصهٔ شاهانه ایله موسیو دوسو بیننده منعقد مقاولات احکامنجه موسیو دوسونك خزینهٔ مشارالیهادن اولان مطلوبنك تسویه وایفاسنی تعهد ایلر .

اوچنجی ماده شرکت ازمیر ریختملرینك ایشلدلمسی ایچون ریختملر انونیم شرکتنه احسان بیوریلان حقوق ایله فی ١٨ ربیع الاخر سنه ١٣٠٧ وفی ٥ ذی الحجه سنه ١٣٠٧ تاریخلی فرمان عالیلر ایله خزینهٔ خاصه‌یه اعطا بیوریلان بالجمله امتیازات ایچون انلرك مقامنه قائم اوله‌جق وریختملرك ایشلدلمسی ایسه اولاً مذکور فرمانلرده مندرج بولنان ریختملر ایله اراضی واملاکك استعمالی

ثانیاً عمومی مغازه‌لر ایله دوق وغاز ومسکرات انبارلرینك ایشلدلمسی و بونلره اشیاسنی تسلیم ایدنلره واراننلر اعطاسی صلاحیتی

ثالثاً لیمانك معاملات تجاریه وبحریه‌سنك ترقیسی ایچون لزومی مجلس اداره‌جه تحقق ایده‌جك وخریطه‌لری حکومت سنیه‌دن تصدیق بیوریله‌جق اعمالاتك اجراسی خصوصلرندن عبارت بولنه‌جقدر .

دردنجی ماده شرکت موجود اولان ریختملری قارشویقه نام محلك نهایتنه قدر تمدید ایتمك حقنی حائزدر شو قدرکه شرکتك حائز اولدیغی حقوق محافظه ایدلمك شرطیله اهالینك کندی خانه‌لری اوکنده منحصراً احتیاجات بیتیهٔ شخصیه‌لرینه مخصوص اوله‌رق ریختم انشاسی امرنده‌کی حقلرینه ایراث خلل ایدلمیه‌جکدر .

بشنجی ماده شرکت بارنمه لیمانه ودوق حوضلرینه کیره‌جك سفاین حموله‌سنك اخراج وتحمیلنه متعلق بالجمله معاملاتك اجراسی شرکته عائد اوله‌جق وبو معاملات ایچون اشبو مقاوله‌نامه‌یه مربوط تعرفه‌یه تطبیقاً اجرت اخذ واستیفا ایده‌جکدر .

انجق احاددن معونه ویاسائر ادوات بحریه‌سی اولنلر شرکت لیمان وحوضلرنده اشبو تحمیل واخراج معاملاتی کندو وسائط وعمله‌سی معرفتیله اجرا ایتدیرمك ایستدیکی تقدیرده بو صلاحیتلرینی استعمال ایتدکلری صره‌ده امتعه‌نك تحمیلی ایچون شرکت تعرفه‌سنك ثلثنی ایفا ایده‌جك وبونکله برابر لیمان ضابطه‌سی نظاماتنه توفیق حرکت ایلیه‌جکدر .

تجار ایله قپودانلر ویاواپور قومپانیه‌لری شرکتك خدمه‌سنه مراجعت ایتمیه‌رك امتعه‌لرینی یا کندو طائفه‌لری ویا انتخاب ایده‌جکلری استفجیلر معرفتیله استیف ایتدیرمك ویاامتعه‌لرینك استفنی بوزمق حق وصلاحیتنی حائزدر

التنجی ماده امتعه‌نك دوق وانبارلره ادخالندن اعتباراً اخراجنه قدر بونلره متعلق معاملاتك جمله‌سی منحصراً شرکته عائددر .

یدنجی ماده اشبو امتیازك مدتی فی ٣١ کانون اول سنه ١٩٦٢ تاریخنده منقضیه اوله‌جقدر .

سکزنجی ماده شرکت فرمان عالینك اعطاسی ومقاوله نامه‌نك تعاطیسی تاریخندن اعتباراً طقوز ماه مدت ظرفنده شرطنامه‌ده بیان اولندیغی وجهله کشفیات قطعیه اوزرینه اوچر نسخه اولمق اوزره دوق وانبارلر ایله عمومی مغازه‌لر ومشتملاتنك تأسیسیله ایشلدلمسی ایچون مقتضی اولان بالجمله انشا آتك مکمل خریطه ولایحه‌سنی تنظیم ایله تجارت ونافعه نظارتنه تقدیم ایده‌جکدر .

ونظارت اشبو خریطه ولایحه‌یی تاریخ تقدیمندن اعتباراً اوچ ماه مدت ظرفنده بالتدقیق یاحالیله یا ایجاب ایدن تعدیلات وتصحیحاتك اجراسیله تصدیق ایلیه‌جکدر

طقوزنجی ماده شرکت مصارف وضرر وخساری طرفنه عائد اولمق اوزره مقاوله نامه‌نك تعاطیسی تاریخندن اعتباراً برسنه مدت ظرفنده عملیاته مباشرت ایتمکی وخریطه‌نك تصدیقی تاریخندن اعتباراً درت سنه مدت ظرفنده اکمال ایلمکی تعهد ایدر عملیات قواعدفنه ومربوط شرطنامه احکامنه وقبول وتصدیق اولنان خریطه ولایحه‌لره تطبیقاً اجرا اولنه‌جقدر فقط اسباب مجبره‌دن منبعث حالات وقوعنده بومثللو احوالدن طولایی عملیات نقدر مدت تعطیل اولنورسه مدت اکمالیه دخی اوقدر تمدید ایدیله‌جك وشوقدرکه اسباب مجبره‌نك وقوعنی درحال حکومت محلیه‌یه وتجارت ونافعه نظارتنه رسماً وتحریراً اخبار ایلمکه شرکت مجبور بولنه‌جقدر .

اوننجی ماده تجارت ونافعه نظارتی اثنای اعمالاتده صور اجرائیه‌یی وختامنده وقبول اولنمزدن اول بتکرار اعمالات واقعه‌یی ومدت امتیازیه ظرفنده ایشلتمه معاملاتنی وعملیاتك حسن حالده محافظه اولنوب اولنمدیغنی مخصوص بر ویا برقاچ قومیسر واسطه‌سیله معاینه وتفتیش ایلیه‌جکدر .

(مابعد وار)

ایران محصولندن دولت علیهٔ عثمانیه ممالکنه کتوریلان تنباکودن یوزده یتمش بش غروش کمرك رسمی النمق اساسی اوزرینه بین الدولتین تنظیم وتعاطی اولنان فی ٢ شباط سنه ٩٥ تاریخلو قرارنامه احکامی ایجابنجه باارادهٔ سنیه تنظیم اولنمش اولان تعرفه مدتی منقضیه اولمغله بو کره یکیدن تنظیم اولنان تعرفه‌در .

برنجی ماده ممالك دولت علیه‌یه کلان ایران تنباکوسندن هرنه جنس اولور ایسه اولسون وبهر جنسنك کرك اعلا واوسطی وکرك ادناسی والحاصل هرقنغی نوعدن بولنور ایسه بولنسون بهر کیلوسندن یعنی جدید قیه‌سندن اوچ غروش رسم کمرك النه‌جقدر .

ایکنجی ماده کمرکلره ورود ایدن تنباکو دنکلرینك واستروبا بارکیره ربط ایلمك ایچون مکاره‌جیلرك استعمال ایلدکلری ایپ باغلری چیقارلدقدن صکره اوزرلرنده بولنان چول وچوال ومشین وسائر کونه صارغیلریله برابر وزن اولنوب هرقاچ قیه کلور ایسه کلسون طره مقابلی اوله‌رق بهر یوز قیه‌ده سکز قیه تنزیل اولندقدن صکره ماعداسندن رسم النه‌جقدر .

اوچنجی ماده باتذکره برمحلدن دیکر محله نقل اولنه‌جق تنباکولرك اثنای راهده حاصل ایده‌جکی رطوبتدن طولایی ظهور ایده‌جك فضله‌دن روز قاسمدن روز حضره قدر اولان التی ماه مدت ظرفنده یوزده ایکی قیه حق رطوبت قبول اولنه‌رق بو مقدارندن رسم ارانلمیه‌جق ودها زیاده فضله ظهور ایدر ایسه اندن وذکر اولنان التی ماه مدتك غیری اولان موسم صیفده جزوی وکلی تذکره‌سندن فضله ظهور ایدن مقداردن بهر قیه ایچون بر وجه محرر اوچ غروش رسم کمرك النه‌جقدر . شوقدرکه ترانسیت ونقلیه تذکره‌لریله نقل اولنه‌جق تنباکولر قورشون مهرلی اوله‌رق امرار ایدیله‌جکندن بوکبی تنباکولرك دنکلرنده بوزوقلق اولمدیغی ومارقه ونومروسی تذکره‌لرینه مطابق کلدیکی وقورشون مهرلری صاغلام بولندیغی والحاصل داعیٔ شبهه برحال کورلمدیکی صورتده ظهور ایده‌جك نقصاندن برشی النمیوب ایکنجی مورده وزنیله تحقق ایده‌جك مقدارندن رسم کمرك استیفا اولنه‌جقدر

دردنجی ماده تنباکونك بهر جدید قیه‌سندن النه‌جق اوچ غروش کمرك رسمی مسکوکاتده واحد قیاسی اعتبار اولنان یوزلك عثمانلی التونی یوز غروش حسابیله قبول اولنه‌جق وسیم مجیدی ویرمك ایستیان اولدیغی حالده پیاسه موجبنجه التون فرقی ضم اولنه‌رق سیم مجیدی النه‌بیله‌جکدر .

بشنجی ماده اشبو تعرفه بیك اوچیوز یدی سنهٔ مالیه‌سی مایسی ابتداسندن اعتباراً موقع اجرایه قونیله‌جق وحکمی طقوز سنه جاری اوله‌جقدر . شوراسیده مقرردرکه تاریخ مذکوردن اعتباراً هر اوچ سنه‌ده دولتین عاقدیندن بری تبدیلنی ارزو ایلدیکی حالده نهایت اوچ ماه اول کیفیتی دیکرینه تبلیغ ایده‌جك واولوجهله تبلیغاتده بولنمدیغی حالده برمنوال محرر حکمی طقوز سنه معتبر اوله‌جقدر .

فی ٢١ شعبان سنه ١٣٠٨ وفی ١٩ مارت سنه ١٣٠٧

صربستانده استهلاکات رسمی قانوننڭ مابعد :

اون طقوزنجی ماده — کمرکلرك یکیدن تنظیمی نظامنامه‌سنده مخبرلره ویریله‌جك اکرامیه‌یه دائر مواد ایله حیله کارلری خبرویرنلره عائد اولان فقرات اشبو نظامنامه‌یه مخالف حرکت ایدنلر حقنده دخی مرعی الاجرا اوله‌جقدر .

یکرمنجی ماده — حیله کارلر محاکمه تودیع ایدیله‌جکدر .

حیله ایدیلان امتعه اکر یرلی ایسه صاحبنه پولیس محکمه‌سی واکر امتعهٔ داخلیه‌دن دکل ایسه طوتلدیغی محلك تابع اولدیغی رسومات اداره مأمورلری طرفندن حکم اولنه‌جقدر .

یکرمی برنجی ماده — پولیس محکمه‌سی ورسومات مأمورلرینك حکمنه نهایت التی کون ظرفنده مالیه نظارتی نزدنده اعتراض اولنور .

بوماده احکامی حیله کاری توقیف ایدنلر ایله مخبرلره ویریلان اکرامیه‌لرك مقداری حقنده دخی جاریدر .

یکرمی ایکنجی ماده — اشبو قانونك موقع اجرایه وضع اولنمسنی متعاقب مالیه ناظری الیوم مغازه‌لرده ومحال سائره‌ده بولنان رسمه تابع امتعه‌نك رسمنك تحصیلنی امر ایده‌جك وفقط مذکور امتعه ایچون شمدی‌یه قدر قانوناً ویرلمش اولان رسم اشبو مقداردن طرح ایدیله‌جکدر .

اشبو قانونك موقع اجرایه وضع اولنمسنی متعاقب

یدنده بولنان بو نوع امتعه نك مقدار صحیحنی بیان ایتمیانلردن مذکور امتعه رسمنك ٤ مثلی جزای نقدی النه‌جق وسکزنجی ماده نك ابتدالرنده محرر اولان احکام دخی تطبیق ایدیله‌جکدر .

یکرمی اوچنجی ماده — آتیده محرر قوانینك احکامی مفسوخدر .

١ — استهلاکات رسمنه دائر ١٨ کانون ثانی ١٨٦٩ تاریخلی قانون ،

٢ — استهلاکات رسمنه دائر ١ کانون ثانی ١٨٨٣ تاریخلی قانون ،

٣ — ١٩ حزیران ١٨٨٢ تاریخلی قانونك مشروباته دائر کافهٔ احکامی ،

٤ — کبریتلردن النه‌جق رسمه دائر ٣١ تموز ١٨٨٦ تاریخلی قانون ،

٥ — غازدن النه‌جق رسمه دائر ٣١ تموز ١٨٨٦ تاریخلی قانون ،

٦ — اشبو قانونه مخالف اولان هر نوع مواد قانونیه .

یکرمی دردنجی ماده — اشبو قانونك مرعیت احکامی ضمننده اقتضا ایدن تعلیمات وسائره مالیه ناظری طرفندن تنظیم اولنه‌جقدر .

﴿ مواد موقته ﴾

یکرمی بشنجی ماده — مالیه ناظری حیله‌یی منع ایچون اشبو قانونك موقع اجرایه وضعندن طولایی وقوعه کله‌جك وارداتدن بو سنه ٥٠٬٠٠٠ فرانق صرفنه مأذوندر .

یکرمی التنجی ماده — اشبو نظامنامه قرال حضرتلری طرفندن امضا اولنمسی متعاقب موقع اجرایه وضع ایدیله‌جکدر .

موجود بولنان تجارت معاهده‌لرینك مدتنجه اشبو قانونك معاهدات مذکوره‌یه مغایر اولمیان احکامی مرعی الاجرا اوله‌جقدر .

اشبو قانونك نشریله اجرای احکامنه نظارت اولنمسنی بالجمله نظاره ومندرجاتنه توفیق حرکت ایدلمسنی مأمورینه واحکامنه اطاعت اولنمسنی دخی عمومه امر ایدرز .

عن بلغراد ١٦ مارت ١٨٩١

ریستیچ

پروتیچ

بلی — مارقوویچ

اعلان

محکمهٔ استیناف تجارت قسمی اشبو بیك اوچیوز یدی سنه‌سی مایسنك دردنجی جمعه ایرتسی کوننده‌ن اعتباراً ساعت بشده آچیله‌رق معاملات داخلیه ایله اشتغال اولندقدن صکره ساعت التیده محاکماته بدأ ومباشرت اولنه‌جنی وطرفیندن هر قنغیسی احضارنامه‌ده معین اولان ساعتده حاضر بولنمازسه حقنده معاملهٔ قانونیه‌نك اجرا ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

اشبو اوچیوز یدی سنه‌سی مایسنك التنجی بازار ایرتسی کوننده‌ن اعتباراً بك اوغلی ایکنجی حقوق محکمه‌سی ایام تعطیله‌دن ماعدا کونلرده صباحلین ساعت درتده کشاد اولنوب ساعت بشده محاکماته مباشرت اولنه‌جنی وتعیین اولنان اوقاتده کلمیان طرف حقنده معاملهٔ قانونیه اجرا قلنه‌جنی ارباب مصالحك معلومی اولمق اوزره اعلان اولنور .

محاکم

﴿ درسعادت استیناف مدعیٔ عمومیلکندن ﴾

اوچیوز التی سنه‌سی حزیراننك دردنجی بازار ایرتسی کونی اقشام اوزری ساعت اون ایکی راده‌لرنده غلطه‌ده خرستوس کلیساسی زقاغنده یونانی یورکی واریضه قهوه‌خانه‌سنده بغچوان ایلیایسی بالمنازعه جرح وقتل ایلدکلری ادعا قلنمسندن طولایی مظنون علیهما اولان اورته بویلی ضعیفجه اسمر بکزلی از قیر بیق وصقاللی از چاقر کوزلی باشنه شابقه وارقه‌سنه ستره پانطولون اکتسا ایدر وتخمینا اللی یاشنده دیونس واورته بویلی بغدای بکزلی صاری کوزلی اوفق برونلی قره بیقلی پترو قارنی نام شخصلرك فرار ایتملرندن وحقلرنده اجرا قلنان تحقیقات ومعاملات قانونیه اوزرینه جنایتله اتهاملرینه هیئت اتهامیه‌جه قرار ویرلمکدن ناشی اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه معاملهٔ غیابیه ایفا ومحاکمهٔ غیابیه‌لری اجرا قلنه‌رق قانون جزانك یوز یتمش دردنجی ماده‌سنك فقرهٔ اولیسنه توفیقاً بعد التشهیر اون بشر سنه مدتله کورکه قونملرینه واوتوز برنجی مادهٔ قانونیه منطوقنجه حقوق مدنیه‌دن اسقاطلرینه ومالل‌رینك حجزینه محکمهٔ جنایتدن حکم اولنمش وذکر اولنان اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش یدنجی واوچیوز یتمش سکزنجی واوچیوز سکسان برنجی ماده‌لریله مواد سائره‌سی احکامنه توفیق معامله ایدلمسی مرجعنه بیلدیرلمش اولمغله اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

***

اوچیوز التی سنه‌سی نیساننك یدنجی جمعه کیجه‌سی ساعت ایکی راده‌لرنده ایوبده جمعه بازاری نام محلده قوانوز محمدك قهوه خانه‌سی اوکنده روولور قورشونیله جرح وقتل ایدلمش اولان هاجی مغرك کیفیت قتلندن طولایی مظنون علیه اولان ششمانجه اورته بویلی قره بیقلی اسمر چهره‌لی قره کوزلی یکرمی اوچ یاشنده بروسه‌لی کرقورك فرار ایتمسندن وحقنده اجرا قلنان تحقیقات ومعاملات قانونیه اوزرینه هیئت اتهامیه‌جه جنایتله اتهامنه قرار ویرلمکدن ناشی اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه معاملهٔ غیابیه ایفا ومحاکمهٔ علنیهٔ غیابیه‌سی اجرا قلنه‌رق قانون جزانك یوز یتمش دردنجی ماده‌سی موجبنجه بعد التشهیر اون بش سنه مدتله کورکه قونلمسنه واوتوز برنجی مادهٔ قانونیه منطوقنجه حقوق مدنیه‌دن بالاسقاط اموالنك حجزینه محکمهٔ جنایتدن حکم اولنمش وذکر اولنان اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش یدنجی واوچیوز یتمش سکزنجی واوچیوز سکسان برنجی ماده‌لریله مواد سائره‌سی احکامنه توفیق معامله اولنمسی مرجعنه بیلدیرلمش اولمغله اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

درعلیه‌ده چارشوی کبیرده بات پازاری جاده‌سنده یوز یتمش ویوز یتمش ایکی نومرولی دکانلرده مستأجراً مقیم حاضر البیسه‌جیسی تبعهٔ دولت علیه‌نك موسوی ملتندن أرون یانی ولد یاسفك ٤ شوال سنه ١٣٠٨ و ١ مایس سنه ١٣٠٧ تاریخنده ایکنجی محکمهٔ تجارتدن افلاسنه حکم اولنه‌رق خصوصات افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سی ضمننده محکمهٔ مذکوره ضبط کتبه‌سندن شاکر افندی ایله اصحاب مطلوبدن وتجاردن یاقو افندی موقت سندیك تعیین قلنمش اولدقلرندن مفلس مرقوم ذمتنده الاجنی اولنلرك قانوننامهٔ تجارتك ١٧٠ نجی ماده‌سی موجبنجه مومی الیه موقت سندیکلر طرفندن بالتنظیم اعطا اولنان راپورطو قرائت اوندقدنصکره اصالته تحویللری ویاخود دائمی سندیك انتخاب وتعیینی حقنده استشاره اولنمق اوزره اشبو ١٣٠٧ سنه‌سی مایسنك اون التنجی پنجشنبه کونی ساعت التده محکمهٔ مذکوره‌یه کلملری اعلان اولنور .

بغچه قپوسنده قاضیعسکر خاننده مقیم تاجر غرون میقائلیانك ٢ مارت سنه ٣٠٧ تاریخندن اعتباراً افلاسنه ومصالح افلاسیه‌سنك نظارتی ورؤیت وتسویه‌سی ضمننده تجارت محکمه‌سی اعضا ملازمی رفعتلو یانقو افندینك ژوژ قومیسر ودعوی وکیللرندن قلایجیان کرقور افندینك موقت سندیك تعیینه ومفلس مرقومك مغزه وخانه‌سنك تمهیریله برابر خانه‌سنده کندوسنه وفملیاسنه الزم اولان اشیانك تفریقیله کندولرینه بوبابده اجرا مأموری طرفندن تنظیم اولنه‌جق دفترك ثبت وتحریرندن صکره امضا ایتدیریله‌رك تسلیمی وباقی قلان اشیاسنك براوطه‌یه وضعیله تمهیرینه وکندوسنك حبس وتوقیفنه وبوبابده‌کی قرارك موقتاً اجراسنه محکمهٔ تجارت بحریه‌دن قرار ویرلدیکی اعلان اولنور .

ژوژ قومیسر

***

چارشوی کبیرده دعا میداننده ٢١ و ٢٢ نومرولو مغازه‌لرده مقیم تاجر دیقران وعلکسان سترقیان برادرلر شرکتنك تاریخدن اعتباراً افلاسنه ومصالح افلاسیه‌سنك نظارتی ورؤیت وتسویه‌سی ضمننده تجارت بحریه محکمه‌سی اعضاسندن فضیلتلو حکمت بکك ژوژ قومیسر ودعوی وکیللرندن نارلیان میناق افندینك موقت سندیك تعیینته ومفلس مرقومك مغازه ودکانلرینك تمهیریله برابر خانه‌سنده کندوسنه وفاملیاسنه الزم اولان اشیانك تفریقیله کندولرینه بوبابده اجرا مأموری طرفندن تنظیم اولنه‌جق دفترك ثبت وتحریرندن صکره امضا ایتدیریله‌رك تسلیمی وباقی قلان اشیاسنك براوطه‌یه وضعیله تمهیرینه وکندیلرینك حبس وتوقیفنه وبوبابده‌کی قرارك موقتاً اجراسنه محکمهٔ تجارت بحریه‌دن قرار ویرلدیکی اعلان اولنور . فی ٢ مایس سنه ٣٠٧ ژوژ قومیسر

ولایات

﴿ سلانیك ولایتندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه ﴾
﴿ کشیده قلنان ٢ مایس سنه ٣٠٧ تاریخلو ﴾
﴿ تلغرافنامه‌نك صورتیدر ﴾

احیای ملك ودولت وحصول سعادت تبعه ورعیت مقصد جلیلیله آن بان همات وعنایات خسروانه‌سنی مبذول ورایکان بیورمقده اولان ولی نعمت بیمنتمز شوکتلو پادشاهمز افندمز حضرتلرینك موفقیات سنیهٔ ملکداریلرینه ضمیمه اوله‌رق سلانیك ومناستر تیمور یولنك عملیاتنه بوکون ساعت ایکیده عاجزلریله مشیر وقوماندان پاشالر حضراتی وارکان عسکریه وملکیه وعلما ومشایخ محلیه ورؤسای روحانیه وبرچوق معتبران بلده حاضر اولدیغی حالده قربانلر ذبح اولنه‌رق مباشرت ودعای افزایش عمر وعافیت وتمادیٔ شان وشوکت ظل اللهی بخلوص البال یاد وتلاوت اولندیغی وقومپانیه طرفندن حضاره ضیافت کشیده ایدیله‌رك بووسیله ایله‌ده اوصاف ومحامد ولی النعمی آرایش السنهٔ مصادقت اولدیغی برای معلومات معروضدر فرمان .

﴿ حلب ولایتندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه کلان ﴾
﴿ ٢ مایس سنه ٣٠٧ تاریخلو تلغرافنامه‌نك صورتیدر ﴾

سایهٔ حضرت پادشاهیده متعهدی معرفتیله عملیاتنه کچن سنه تشرین اولنده باشلانیلان اسکندرون شوسه طریقنك از برمدت ایچنده اك زیاده صعب المرور وبطاقلق اولان دیرالجمالدن (سلطان حمید) کوپریسنه دکین اون بیك التیوز قرق ایکی مترولق محلنه قیرمه طاش فرش اولندیغی کبی بعض یرلرینه خندق حفر وقوم وضع وپانکین تعمیر ایدلمش وبونك ایچون زراعت بانقه‌سندن متعهده یوز یتمش ایکی بیك سکز یوز اللی سکز غروش ویریله‌رك اکمالی حالنده استحقاقنك تماماً تسویه‌سی طبیعی بولنمش اولدیغی واسکندروندن مراد پاشا کوپریسنه منتهی اولان جاده‌ده واقع التمش درت کوپری ایله منفذلر دخی یکرمی بیك غروشله کچنده متعهدی معرفتیله تعمیر ایدلدیکی کبی حلبدن مراد پاشا کوپریسنه قدر طاش واخشابدن معمول مراد پاشا کوپریسی اراسنده وجبال شاهقه میانده‌کی جاده‌دن بوسنه شدت شتادن بوزیلان اوچ بیك مترو مقداری محلك وکلیس وانطاکیه شعبه‌لرینه عائد شوسه‌لرك تعمیراتی مناقصه ایدلمکده بولندیغی نافعه قومیسیونی سیله افاده معروضدر .

جناب خداوند متعال ولی نعمت بیمنتمز پادشاه کثیر النوال افندمز حضرتلرینی الی الابد سریر ارای شوکت واجلال بیورسون آمین سایهٔ احسانوایهٔ حضرت پادشاهیده مرکز اردوی همایونده ارامساز بسالت اولان جنود جناب ملوکانه‌یه بوسنه دخی سابقلری مثللو سرای ایچی نام مسیره‌ده بوکون قوزی وطاتلو اعطا اولنه‌رق صفای بال ایله تناول وتنزه ایتدیرلدیکندن (پادشاهم چوق یشا) دعاسیله تزیین السنهٔ عبودیت قلنمش وملحقاتده بولنان افراد شاهانه‌یه دخی بووجهله قوزیلر توزیع ایدلمشدر .

***

جنتمکان چلبی سلطان محمد خان وسلطان مراد خان ثانی وسلطان بایزید خان ولی وسلطان سلیم خان طاب ثراهم حضراتنك ادرنه‌ده ودیمتوقه قصبه‌سنده بنا واحیا کرده‌لری اولان جوامع شریفه‌لری ائمه وخطبا وخدمه‌سنك مخصص اولان وظائف شهریه‌لرینك قلتنه مبنی حد کفایه‌یه ابلاغی خصوصی بوندن مقدم جانب جلیل ولایتدن اوقاف همایون نظارت جلیله‌سنه بامضبطه عرض وانها قلنمشیدی . بودفعه نظارت مشار الیهادن شرفتوارد ایدن تحریرات علیه‌ده خدمهٔ مومی الیهمك مخصصات قدیمه‌لرینه اوچیوز یدی سنه‌سی نیساننك سکزنجی کوننده‌ن اعتباراً دربیك بشیوز برغروشك ضم وعلاوه‌سی خصوصنه ارادهٔ احسانعادهٔ حضرت ظل اللهی شرفسانح اولدیغی اشعار وبرمنطوق امر وفرمان همایون حضرت ولی نعمت اعظمی ولایت جلیله‌جه همان ایجابی اجرا بیورلمش اولمغله اهل وظائفك بوصورتله دخی نائل اولدقلری الطاف سنیهٔ حضرت خلافتپناهیدن طولایی تزاید ایام عمر وشوکت واجلال حضرت ولی نعمت بیمنت اعظمی دعوات مفروضه‌سنی ایفایه برقاتدها مواظب بولندقلری سامعه‌رس ممنونیت وشکرانیت اولمشدر .

***

کچن رمضان شریف ایچنده اکری دره قضاسنه تابع قره قلاغوز رسومات اداره‌سنه مجهول الاحوال درت نفر شخص لیلاً بالدخول قولجی‌یی قتل وقاصه‌ده بولدقلری برقاچیوز غروشی اخذ وسرقت ایلدکلری خبر النمسی اوزرینه درحال تعقیبلرینه ژاندارمه‌لر چیقارلمشیدی بوفعلدن مظنون اولان اشخاصك جمله‌سی سایهٔ موفقیتوایهٔ جناب پادشاهیده دردست اولنه‌رق حقلرنده معاملات قانونیه‌نك ایفاسنه ابتدار اولندیغی قضاء مذکور قائمقاملغندن جانب جلیل ولایته کلان تلغرافنامه مآلندن مستبان اولمشدر (ادرنه)

سیواس غزته‌سنده اوقونمشدر .

﴿ حرکت ارض ﴾

نیکسار قضاسنده شهر حال رومینك اون سکزنجی کونی علی الصباح ساعت اون بچق راده‌لرنده شدتلیجه بر ومؤخراً ساعت یدی بچغه قدر ارانق ارالق یدیکه جمعاً سکز دفعه حرکت ارض وقوع بولمش وبعض دیوارلر قسماً ییقلمش ایسه‌ده جد اولسون موجب تأسف خسارات اولمدیغی اشعار محلیدن مستبان اولمشدر .

***

﴿ قضای ناکهانی ﴾

اماسیه سنجاغی ملحقاتندن لادیق قضاسی ردیف ضابطاننده‌ن یوزباشی حسن اغا بوندن چند کون اول لادیق قصبه‌سنده واقع یورجیلر چارشوسنده بولنان تفنکجی صالح اوسته نام کمسنه‌یه برای تعمیر ویرمش اولدیغی برعدد التی پاطلار طبانجه‌سنی یاپیلوب یاپلمدیغنی اکلامق اوزره مرقومك دکاننه واروب مذکور طبانجه‌یی النه الەرق باقفده ایکن از قضا آتش المسیله برابر درونده بولنان قورشون دانه‌سی مرقوم صالح اوسته‌نك صول طرف مه‌سنك درت پارمق بوقار یسندن اصابتله ایچروده قالمسی جهتله اوچ کون صکره متأثراً وفات ایلدیکی ومرقومك نعشی محکمه معرفتیله کشف اولنه‌رق دفن ایتدیرلدیکی محلنك اشعاری اوزرینه لوای مزبور متصرفلغندن مقام ولایته وارد اولان تحریراتده بیان واشعار اولنه‌یور .

***

﴿ قضا ﴾

اماسیه سنجاغنه تابع لادیق قضاسنك مرکزی اولان لادیق قصبه‌سی اهالیسندن وطاشجی کروهندن امور اوغلی حاجی مصطفی ایله صوفی اوغلی احمد وحاجی محمش اوغلی سید علی نام کمسنه‌لر شهر حال رومینك ایکنجی صالی کونی قصبه‌یه یارم ساعت مسافه‌ده واقع باللی قیا نام محلده کوسره طاشی کسمکده اولدقلری حالده سید علینك کسمکده بولندیغی طاش اوجاغنك اوست طرفندن بربیوجك طاش قوپه‌رق مرقومك اوزرینه دوشوب بعض محللرینی ازوب جریحه‌دار ایلمسی جهتله برساعت صکره متأثراً وفات ایلدیکی وعلی الاصول نعشی محکمه‌جه معاینه وکشفیاتی بالاجرا دفن ایدلدیکی اشعار محلیه‌دن مستبان اولمشدر .

قسم غیر رسمی

حوادث یومیه

﴿ مواصلت ﴾

کلیبولی متصرفلغندن رسومات امانت جلیله‌سی معاونلکنه تحویل مأموریت ایدن سعادتلو حشمت بك افندی اولکی کون درسعادته مواصلت ایلمشدر .

﴿ عزیمت ﴾

صربستانك درسعادت سفیری مادامه‌سیله برابر لاجل التنزه اولکی کون بروسه‌یه عزیمت ایتمشدر .

تسلیم

قتل ماده‌سندن طولایی بشی اوستریالی وبری رومانیالی اوله‌رق التی شخص پولیس مأمورلرندن شکیب افندی وژاندارمه احمد اغا رفاقتلرنده اوله‌رق اولکی کون خداوندکار ولایتندن درسعادته اعزام قلنمش وضبطیه نظارت علیه‌سنجه قنچیلاریه‌لرینه تسلیملری دردست بولنمشدر .

قضا

بشکطاش ساکنلرندن وکوی ایچی کلیساسی زانغوجلرندن نیقولینك زوجه سی ماری چوجغیله برابر کچن بازار ایرتسی کونی بیوك دره‌دن اغاج التنده ساکن طپونك خانه‌سنه کتمك اوزره یوان نام شخصك عربه‌سنه راکباً کفه‌لی قریه‌سی جامع شریفی جوارندن کچرکن حیوان اورکمسیله عربه‌جی ومتعاقباً چوجق دوشمسی اوزرینه والده‌سیده کندوسنی آتوب اوچیده مجروح اولملرینه مبنی معاینه وتداویلرینه تشبث ایدلمش ایسه‌ده مزبوره اولکی صباح وفات ایتمش وعربه‌جینك حالی دخی تهلکه‌لی بولنمشدر .

مصادمه

کچن چهارشنبه کونی ساعت اونبرده کوپریدن حرکتله اسکدار اسکله سنه کتمکده اولان وابراهیم قپودانك قوماندا‌سنده بولنان شرکت خیریه‌نك اون ایکی نومرولی واپورینك ارقه طرفنه شراب اسکله‌سی اچیقلرنده یلکنلی برمعونه چارپه‌رق معونه‌نك باش طرفی ومذکور واپورك صو کسیمی یوقاریسندن برمقدار محلی زده‌لنمش ایسه‌ده نفوسجه برکونه سقطلق وقوعه کلمامش وشومصادمه‌دن قورقوب بایلمش اولان واپور یولجیلرندن قپودان پاشا جامع شریفی مأذنلرندن احمد افندینك زوجه‌سی واپورك اسکداره یناشدیغنی متعاقب جلب ایدیلان شرکت خیریه دوقتوری طرفندن بالتداوی عقلی باشنه کلمکله خانه‌سنه کتمشدر .

حریق

تارلا باشی جوارنده طاطاوله سوقاغنده وبانکر قسطی ولاسدارینك تحت تصرفنده اولوب ایتالیا دولتی تبعه‌سندن مادام الوری برلینه‌نك مستأجرةً اقامت ایلدیکی درت نومرولی کارکیرخانه‌دن اولکی کیجه ساعت درت واسکدارده کوچك چاملیجه‌ده اوقاف همایون نظارت جلیله‌سی جهات قلمی کتبه‌سندن فائق بکك متصرف اولدیغی کوشکدن ساعت بش بچق راده‌لرنده آتش ظهور ایتمش ایسه‌ده درحال عساکر شاهانه ومأمورین سائره یتشه‌رك وحریقك توسع وسرایتنه میدان ویرلمیه‌رك یالکز مذکور خانه وکوشك یاندیغی حالده آتش باصدیرلمش ومذکور خانه‌ایله اشیاسی سیغورطه‌لی اولمغله آتشك اسباب ظهوری ضابطه‌جه دردست تحقیق بولنمشدر .

دردست

قتل ماده‌سندن طولایی اون بش سنه مدتله کورك جزاسنه محکوم وسینوب حبسخانه‌سنده موقوف اولدیغی حالده فرار ایتدیکی واسب پازارنده قهوه خانه‌ده اوطورمقده اولدیغی ضابطه‌جه خبر النان قسطمونیلی حاجی امین نام شخص اولکی کون دردست اولنمسنه وبالاستجواب فرارینی اعتراف ایتمسنه بناءً حقنده معامله‌ٔ مقتضیه اجراسنه تشبث اولنمشدر .

دقتسزلك

التنجی دائره اداره‌سنده بولنان عربه‌لردن بری کچن کون طوپخانه‌دن کچمکده اولان دارالشفقه مکتبی فارسی وفرانسز خواجه‌سی حبیب افندینك مخدومی حدیقهٔ معارف مکتبی شاکردانندن طقوز یاشنده جلال الدین افندی‌یی چیکنه‌مش ایسه‌ده بالمعاینه وجودنده قیریق اولمدیغی اکلاشلمش ومع مافیه عربه‌جی اشبو دقتسزلکندن طولایی ضابطه‌جه دردست وحقنده معامله‌ٔ لازمه اجراسنه مبادرت ایدلمشدر .

سرقت

ادرنه ولایتی قپو چوقداری حاجی عثمان افندینك ایو بده دوکمه‌جیلر جوارنده امی‌سنان سوقاغنده کائن خانه‌سنه اولکی کیجه سارق کیروب بش قلم اشیا ویوز اللی ایکی غروش نقد سرقتله فرار ایتدیکی ضابطه‌جه خبر النمسیله اجرای تحقیقات وتحریاته مسارعت ایدلمشدر .

قصاطوره

ماوزر تفنکلرینه مخصوص سکسان اوچ صندق قصاطوره ورود ایدرك طوپخانهٔ عامره‌یه تسلیم ایدلمشدر .

— کلنلر —

دیوان همایون مترجم اولی سعادتلو داود افندی حضرتلری ازمیردن ، اورفه متصرفی سابق عزتلو حسن افندی اسکندروندن ، مناستر مکتب اعدادیه‌سندن مکتب فنون حربیه‌یه انتقال ایدن یکرمی درت نفر طلبه سلانیکدن درسعادته کلمشلردر .

— کیدنلر —

(حمیدیه) سواری الایلرینك کرد عشائرندن مرتب اولان ضابطان وافرادی مملکتلری جانبنه متوجهاً طربزونه ، یونان دولتنك درسعادت سفیری ماوروقوردانو عائله‌سیله برابر بیله‌جکه ، امریقا جمهوریتنك اتنه سفیری مسترسناودن وکاتبی مستر بیکه لود بکرشه انکلتره دولت فخیمه‌سنك درسعادت قونسلوسی ومحکمه رئیسی مستر شارل بامزطارنن مارسلیایه عزیمت ایتمشلردر .

اجمال احوال وفیات جدولی

بو هفته ظرفنده اوروپای غربینك استهلاکات پیاسه‌لرنده وکرك پیاسه‌مزده مختلف حنطه فیئاتلرنده برمقدار تنزل کورلمش وبوده بوسنه محصولنك ایو اولمیه‌جغنه دائر اولان قورقولری بردرجه‌یه قدر رفع ایده‌بیله‌جك مواددن بولنمش ایسه‌ده اوروپاده حبوبات یتشدیرمکله اشتغال اولنان ممالکدن النان خبرلر ینه پك ایو دکلدر .

روسیه ، فرانسه ، المانیا ، انکلتره واوستریاده موسم شتانك اواخرنده حکم فرما اولان طوکلردن طولایی محصولات بوزلدیغندن اچیق کلیتایدر . بساراپانك بعض طرفلرنده محصول موجب ممنونیت درجه‌ده کورلمکده ایدیسه‌ده اخیراً اوطرفلرده حکم سورن فورطنه محصولی کاملا بوزمشدر .

دینه‌پر ولایتنك هرطرفنه زرع اولنمش اولان قیش حنطه‌سی طوکش ویرلرینه یاز حنطه‌سی اکلمش ایسه‌ده موسم شتانك اخیرنده مشاهده اولنان طوکلردن بوحنطه‌لردخی متأثر اولمشدر . فقط هندستان وامریقادن النان خبرلر بونك عکسی اولوب بورالرده محصولك مبذول اولدیغی وارو پا محصولنده کوریلان آچیغی قپاته‌جق درجه‌ده بولندیغی اکلاشلمقده‌در .

ممالك شاهانه محصولنه کلنجه بوبابده النان خبرلر باخصوص اناطولیده محصولك موجب ممنونیت درجه‌ده اولدیغی معلن وروم ایلیده دخی بونك عینیدر .

سلانیکده قیش ویاز حبوباتی هوالرك مساعد کیتمسندن طولایی پك کوزل زرع ایدلمش ومصر وسیسام وپاموق وسائره کبی یاز محصولی ایله اوزوم محصولنك وسطدن زیاده اولمسنه انتظار اولنمقده بولنمشدر .

ازمیرده دخی عینی درجه‌ده ممنونیت حس اولنیور . ایدین طرفلرنده شعیر محصولنك بیچامسنه باشلانمش وپیاسه‌یه چیقاریلان شعیرلردن دانه‌لرك ایو اولدیغی اکلاشلمقده بولنمشدر . بقله محصولی دخی ایودر . بوسنه ولایت مشارالیها افیون محصولنك ١٠,٠٠٠ سپت اوله‌جغی تخمین اولنیور . ایپك بوجکی موسمی دخی بوسنه کرك ازمیر کرك سلانیك وکرك سائر محللرده موجب ممنونیت صورتده کذران ایتمکده وبوجکلر اوچنجی استحاله‌یه کلمش اولدیغی حالده مشاهده اولنان ضایعات هیچ درجه‌سنده بولنمقده‌در .

پیاسه‌مزك احوالنه کلنجه بوهفته معاملات کچن هفته مثللو رواجلی دکل ایدی . اجمالمزك ابتداسنده دخی بیان اولندیغی وجهله بوهفته ظرفنده حبوبات وباخصوص حنطه فیئاتنده برمقدار تنزل مشاهده اولنمش و ١٨,٠٠٠ کیله سرت حنطه کلمش ایسه‌ده صاتش موجودك برقسمیله برابر ٣٠,٠٠٠ کیله‌یه بالغ اولمش والده یالکز ٣,٠٠٠ کیله مال قالمشدر . روم ایلی وادرنه مالنك هر قیه‌سی ٤٨ — ٤٧ پاره‌یه وتکفورطاغی وصامسون مالنك دخی هر کیله‌سی ٢٧ غروشه صاتلمشدر . یموشاق حنطه‌یه کلنجه بوهفته ظرفنده ورود ایدن ٥,٠٠٠ کیله محل ورودینه ودکرینه کوره کیله‌سی $28\frac{1}{2}$ — $26\frac{1}{2}$ غروشدن الدن چیقارلمش وکرقا وعزیما حنطه‌سندن الده بولنان ٤٥,٠٠٠ کیله ٢٨ — $27\frac{1}{2}$ غروشدن کاملاً فروخت اولنمشدر . بوهفته ظرفنده قیه‌سی ٢٩ — $28\frac{1}{2}$ پاره‌دن ٤,٧٠٠ چوال مصر وکچن هفته فیئاتیله ١,٨٠٠ کیله شعیر صاتلمشدر . بو هفته ظرفنده دقیق فیئاتی هرچوالده ٥ غروش تدنی ایتمش و هفته ظرفنده ورود ایدن ٢,٠٠٠ چوالدن هیچ صاتلمیه‌رق موجود ١٥,٠٠٠ چواله رسیده اولمشدر . فیئاتلرنده تبدلات کورلمیان فصولیه ونخود اوزرینه معامله اولمامش وقیه‌سی ٩٦ — ٩٥ پاره ایدن بیسامدن ٤٥٠ چوال صاتلمش وبقله‌ایله کندیر ، کتان تخمی ، حشحاش وقوش اوتی اوزرینه معامله کورلمامش و قیه‌سی ٢٦ — $25\frac{1}{2}$ پاره‌دن ٣٢٠ چوال یموق بزوراتی صاتلمشدر . اشیای اخراجات امتعه‌مزه کلنجه بو هفته قیه‌سی $19\frac{1}{2}$ غروشدن ١٢ چوال بیاض نیکده و ١٢ — ١١ غروشدن ٣٤ چوال طبیعی نیکده که جمعاً ٤٦ چوال کیتره وقیه‌سی ٤ غروشدن ٣١ چوال اماسیه وعینی فیئاتله ٣٥ چوال بوزغات جهریسی و قیه‌سی ١١٢ غروشدن دخی یالکز ٤ صندوق تل کل کیوه افیونی فروخت اولنمشدر . بو هفته ظرفنده ٧٠ واریل برنجی نومان و ١٦٠ واریل عادی روس و ٢٨ واریل اولا دولفقا کلمش وانواع مختلفه‌دن ١٣٨ واریل اسپیر صاتیله‌رق الده ٢٠ واریل نومان ٨٠ واریل روس قالمشدر . قنطاریه‌یه کلنجه بو هفته ظرفنده کچن هفته فیئاتیله ٣٠٠ چوال قهوه‌وجنسنه و مارقه‌سنه کوره ١٠٥ — ١٠٢ غروشدن ٢,٠٠٠ چوال تریسته شکری فروخت اولنمشدر . بو هفته ظرفنده ٥٠٠ چوال چاپونیا برنجی صاتلمش وبومالك فیئاتی ١١٩ غروش راده‌لرنده بولنمش وکچن هفته فیئاتیله ٤٠٠ صندوق فورنیه مومی الدن چیقارلمش و فیئاتنده جزؤی تدنی کورلمش اولان غاز اوزرینه دخی رواجلی معامله وقوعبولمشدر .

(درسعادت تجارت اوطه‌سی غزته‌سی)

تلغراف

(اژانس اوریانتال تلغرافنامه‌سی)

روما ١٥ مایس

بوکون انعقاد ایدن مجلس وکلا باش وکیل مارکی دی رودینی طرفندن وقوع بولان تکلیف اوزرینه قورفه یهودیلری حادثه‌سنه دائر شهر مذکور ایتالیا قونسلوسنك کوندره‌جکی راپوره انتظار ایدلمسنه قرار ویرمشدر .

جزایر سبعهٔ یونانیه‌یه فرانسه وانکلتره دولتلری طرفندن کمیلر کوندرلمشدر .

(اژانس دوقسطنطینوپل تلغرافنامه‌لری)

اتنه ١٥ مایس

قورفه‌ده دها ایکی موسوی قتل ایدلمشدر . یهودیلر کلیتله قورفه‌دن قاچمقده‌درلر . پك چوق موسوی فقراسی ضرورتلرندن فوت اولمقده‌در . برعلت مستولیه ظهورندن قورقیلیور .

برحرب کمیسی بر بطاریه طوبی حامل اولدیغی حالده قورفه‌یه متوجهاً حرکت ایلمشدر .

اتنه ١٥ مایس

پاسقالیا مناسبتیله سیاحتده بولنان عائلهٔ قرالی عودت ایلدی .

قارلسروهه ١٥ مایس

پرنسس الیزابت‌ده‌باد وفات ایتمشدر . مشارالیها میلادك بیك سکزیوز اوتوز بشنده تولد ایلمشیدی .

پراغ ١٥ مایس

بوهمیا سرکیسی بوکره سرکینك حامیس اولان حشمتلو ایمپراطور فرانسوا ژوزف حضرتلری نامنه اوله‌رق وکالةً ارشیدوق شارل لویی طرفندن کشاد اولنمشدر .

بلغراد ١٥ مایس

صربستانده اوزیقا قضاسی داخلنده واقع (قوپه‌لووو) قریه‌سی قربنده جسیم برطوز معدنی بولندیغی مرویدر .

خارجیه

روسیه

حشمتلو روسیه ایمپراطوری حضرتلرینك اوکمزده‌کی جمعه کونی قریمه متوجهاً حرکت ایده‌جکلری تلغراف حوادثندندر .

***

روسیه حکومتی مدتلری رهین انقضا اولان تجارت معاهداتی تجدید ایتمیوب یالکز بعض حکومتلر ایله برمقاولهٔ ائتلافیه عقد ایلیه‌جکی پترسبورغدن وارد اولان ١٤ مایس تاریخلو برتلغرافنامه مآلندن مستبان اولمشدر .

صربستان

اوستریا حکومتیله عقد اولنان تجارت عهدنامه‌سی احکامنه موافق اوله‌رق مأکولات رسومی حقنده صربستان جریدهٔ رسمیه‌سیله بر تعرفهٔ جدیده نشر واعلان ایدلمشدر .

ایتالیا

بحریه ناظرینك طلبی اوزرینه بودجه قومیسیونی « ماده‌لنا » استحکاماتنك انشاسی ایچون اوچ ملیون بش یوز بیك فرانق راده‌سنده براستقراض عقدینه اتفاق ارا ایله قرار ویرمشدر .

بوجهتله بحریه ناظرینك متصور الانشا اولان استحکامات صرفیاتنك تنقیصنی طلب ایتدیکنه دائر کچنلرده ظهور ایدن شایعات بی اساس عد اولنیور .

المانیا

(ژورنال اوفیسیه‌ل) ده مطالعه اولندیغنه کوره رایخشتاغ مجلسی شکر ومشروبات رسومی حقنده‌کی قانون لایحه‌لرینی بعض تعدیلات اجراسیله تصدیق وقبول ایتدکدن صکره اوکمزده‌کی افرنجی تشرین ثانینك اونبجی کونی تکرار اجتماع ایلمك اوزره تعطیل مذاکراته قرار ویرمشدر .

انکلتره

انکلتره‌نك غال ایالتی داخلنده (نوپور) مرساسنده بولنان ایکی بیك اوچ یوز اوتوز التی طونیلاتو ثقلتنده برانکلیز واپوری آتش المشدر

مذکور واپور پترول ایله مملو اولوب اشتعال واقع اوزرینه ساحلده مشغول اولانلردن سکز کشی وفات ایتمش وبرچوغی مجروح دوشمشدر .

یونان

تریسته‌دن تان غزته‌سنه اشعار اولندیغنه نظراً یونان حکومتی طرفندن قورفو جزیره‌سنده حاصل اولان اغتشاشك برآن اول دفع وتسکینی واسایشك تأمینی ایچون جزیرهٔ مذکوره‌یه ایکی زرهلی کوندرلمشدر .

اسپانیا

اسپانیا ایله ممالك مجتمعه بیننده مذاکرات تجاریه‌یه کانون ثانیده باشلانیله‌جقدر .

جماهیر متفقه رئیسی موسیو هاریسون طرفندن اسپانیایه تابع کوبا حکومتی محصولاتنك «ماق کنیله‌ی» لایحه‌سی تکلیفاتندن استثناسنه دائر حکومت مذکوره ایله جماهیر متفقه بیننده برمعاهده عقدی ایچون مأموریت مخصوصه ایله اعزام اولنان موسیو «غروپ» مادریده واصل اولمشدر .

موی الیهك رجاسی اوزرینه اسپانیا حکومتی ذکر اولنان تجارت مذاکراتنك مادریده بدل واشینغتونده اجرا اولنمسنی قبول ایلمشدر . مذاکرات ایکی آی قدر دوام ایده‌جکدر .

امریقا

مشتیغان کولی ساحلنده اورمانلر برقاچ کوندنبری یانمقده‌در تقریباً یوز اوتوز میل قدر اراضیٔ واسعه آتشلر ایچنده قالمشدر . یانغین محلنه اللی میل بعدنده اولان محللرده بیله اطرافی دومان قاپلامشدر . « سوپه‌ریپور » کولنده کمیلر دوماندن لیلاً اتخاذی لازم کلان تدابیره مراجعت ایتمکده‌درلر .

اعلانات

(خزینهٔ جلیله بیت المال اداره‌سندن)

بوسنهٔ مبارکه‌ده جانب حجاز مغفرت طرازدن عودتلری اثناده واپورلرده وفات ایدن حجاج مسلمینك خزینهٔ جلیلهٔ مالیه بیت المال اداره‌سنه کتوریلان سحاره وسائره‌لرندن برموجب شرع شریف اثبات وراثت ایلیان ورثه‌یه تسلیم ایدیلانلردن ماعدا الیوم محفوظ اولوب کمسنه طرفندن صحابت اولنمیان اشیانك شهر شوال شریفك بشنجی کونی معرفت شرع ایله فروخت اولنه‌جغی جهتله اومثللو اثنای راهده وفاتلری وقوعبولان حجاج ورثه‌سندن بیت المالده اشیاسی اولانلرك ادارهٔ مذکوره‌یه مراجعتله اثبات وراثت ایلملری مقدما غزته‌لر ایله اعلان اولنمش ایدی اشیای مذکوره‌نك برموجب اعلان فروختنه تشبث اولندیغندن اثبات وراثت ایده‌جکلرك نهایت برهفته‌یه قدر اداره‌یه مراجعت ایلملری واشیا اشتراسنه طالب اولانلرك اوکمزده‌کی پنجشنبه وبازار ایرتسی کونلری بدستانده بولنمری تکرار اعلان اولنور .

﴿ اوقاف همايون نظارت جليله‌سندن ﴾

بشكطاشده واقع اولوب تعميراتنه ابتدار اولنان عقارات سنيه ايچون لزومى اولان كراسته وقوم وكرج ولوازم سائره بالمناقصه مبايعه اولنه‌جغندن لازم اولان اشيانك جنس ومقدارينى وشرائط مناقصه‌يى اكلايوب مناقصه‌ده بولنمق اوزره متعهدلرك شهر حال رومينك سكزنجى چهارشنبه كوندن اعتباراً جمعه ايرتسى وچهارشنبه كونلرى محل مذكورده متشكل قومسيون مخصوصنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

عساكر بحريهٔ شاهانه معيناتيچون برسنه ظرفنده لزومى اولان برمليون جديد قيه انكليز برنجيله التمش بيك چوال اوچنجى نومرو دقيقك فيئات معلوم ايله طالبى عهده‌سنده اولوب اشبو مايسك التنجى بازارايرتسى كونى مناقصه‌سى اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك يوم مذكورده شوراى بحريه‌يه كلملرى اعلان اولنور

خداوندكار ولايتى داخلنده واقع بوز اويوكدن اسكيشهره قدر دردست انشا بولنان طريقك ارطغرل سنجاغنه عائد يكرمى درت كيلو مترو التى يوز يتمش برمترولق قسمندن اون يدى كيلو مترو طقسان ايكى متروسى مجدداً ويدى كيلو مترو بش يوز يتمش طقوز متروسى دخى تعميراً انشا قلنمق اوزره تاريخ اعلاندن اعتباراً اون كون مدتله مناقصه‌يه قونلمش اولديغندن درعهده‌يه طالب اولنلرك شرائط احاله‌يى اكلامق وتنزيلات اجرا ايلمك اوزره مركز ولايتده نافعه قوميسيونه‌ودرسعادتده تجارت‌ونافعه نظارت جليله‌سنده طرق ومعابر ادارهٔ عموميه‌سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

﴿ خزينهٔ جليله اعشار ورسومات ادارهٔ عموميه‌سندن ﴾

قونيه ولايتنه مربوط بوز قير قضاسنك اوچيوز التى سنه‌سى صوغلى اعشارى حاصلاتندن قضاء مذكوره درت بش ساعت مسافه‌ده واقع يالى هيوك قريه‌سيله جوارنده بولنان قراده موجود ومدخر التمش بيك تك شنك حنطه‌نك بهر كيل استانه‌سى طقوز غروش اون بش پاره‌ده ويكرمى يدى بيك تك شنك نحودك كذلك بهر استانبول كيله‌سى بش غروش اون پاره‌ده محلى طالبلرى عهده‌سنده اولوب شهر حال رومينك التنجى كوننه قدر احالهٔ قطعيه‌سى مقرر اولديغندن زياده‌يه طالب اولنلرك محلنه وياخود ماليه‌خزينهٔ‌جليله‌سنده اشعار ورسومات ادارهٔ‌عموميه‌سنه مراجعت ايلملرى ۲

﴿ اسكدار محكمهٔ شرعيه‌سندن ﴾

اسكدار متصرفى مرحوم معشوق بكك تركه‌سى اسكدار محكمهٔ شرعيه‌سندن تحرير اولنه‌جغندن مرحوم مشار اليهك تركه‌سندن اشيا اشتراسنه طالب اولان ذواتك اشبو جمعه كوندن اعتباراً بهر جمعه وبازار كونلرى اسكدارده سلمان اغا محله‌سنده واقع قوناقلرينه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور . ۲

تقاعد صندوغى نظارت جليله‌سندن

درسعادتده جغال اوغلنده ملكيه تقاعد صندوغى نظارتى ايچون انشا اولنان دائره‌ده فضله قالان مستعمل كراسته فروخت اولنه‌جغندن طالب اولنلرك اشبو شهر مايسك اون بشنجى چهارشنبه كوننه قدر جمعه‌دن ماعد هركون نظارت مشاراليها محاسبه‌سنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

﴿ دائرهٔ امور عسكريه‌دن ﴾

طرابلس غربه كوندرلمك اوزره مبايعه اولنه‌جق اولان دربيك التيوز التمش التى كيل جديد بغداى وايكيوز اللى بيك قيه دقيق ويوز يكرمى اوچبيك قيه ارز واون بشبيك التيوز التمش قيه شكرك اشبو مايسك سكزنجى چهارشنبه كونى قرار قطعيسى ويريله‌جكى وايرتسى كونى قبو دخى يوزده بش تنزيلى‌ل اولنه‌جغى جهتله‌اعطاسنه طالب اولنلرك‌مقام سرعسكرى لوازمات دائره‌سنه كلملرى . ۲

نظاميه ارزاق انباريچون مبايعه اولنه‌جغى اولجه اعلان قلنان قرق بيك قيه تريسته طوربه شكرينك بهر قيه‌سى يوز پاره‌يه طالبى عهده‌سنده اولوب مايس رومينك سكزنجى چهارشنبه كونى قرار قطعيسى ويريله‌جكى وايرتسى كونى يوزده بش تنزيلى قبول اولنه‌جغى جهتله اعطاسنه طالب اولنلرك مقام سرعسكرى لوازمات دائره‌سنه كلملرى . ۲

نظاميه طحنيه اداره‌سى ايچون مبايعه اولنه‌جغى اولجه اعلان قلنان يتمش ايكيبيك كيله بغدايك مايس رومينك سكزنجى چهارشنبه كونى قرار قطعيسى ويريله‌جكى وايرتسى كونى يوزده بش تنزيل قبول اولنه‌جغى جهتله اعطاسنه‌طالب‌اولنلرك مقام سرعسكرى لوازمات‌دائره‌سنه كلملرى . ۲

﴿ شهر امانت جليله‌سندن ﴾

مركز امانت ودوائر بلديه‌ده مستخدم مفتش وچاوشلر واوطه‌جيلرك اوچيوز يدى سنه سنه محسوباً اعطا اولنمق اوزره اعمال ايتديريله‌جك ملبوساتك اثمان ومصارف خياطيه‌سى ايله قلچ قايشلرى بدللرينك شهر مايسك برنجى چهارشنبه كوننده اون برنجى جمعه ايرتسى كوننه قدر مناقصه‌سيله يوم مذبورده احالهٔ اوليه وايرتسى كونى احالهٔ قطعيه‌سنك اجراسى‌مقرر بولنديغندن اعمال واعطاسنه طالب اولنلرك مدت مذكوره ظرفنده شهر امانتى مجلسنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور . ۲

كرلوقرقم قوبرجق ادرنه‌ياغيسى قيهٔ‌جديد	۲۱۰,۰۰۰	بهر قيهٔ جديدى	۷ غروش	۳۰ پاره
« « روم‌ايلى « «	۲۰۰,۰۰۰	«	۶ «	۳۰ «
« « اناطولى « «	۳۶۰,۰۰۰	«	۶ «	۵ «

فس وازمير فابريقهٔ همايونلريچون اتخاذ اولنان نمونه‌لرينه وشروط مقرره‌سنه توفيقاً مبايعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌يه قونيلان بالاده مرقم اوچ نوع ياغى فيئات مرقمه‌لريله طالبلرى عهده‌لرنده اولوب مايس رومينك طقوزنجى پنجشنبه كوننه‌قدر بهركون مناقصه‌لرى اجرا اولنه‌رق مذكور كونده قرار قطعيلرينك اجراسى مقرر بولنديغندن اعطاسنه واونبرنجى كونى يوزده بش تنزيلنه طالب اولنلرك مقام جليل سرعسكرى لوازمات عموميه دائره‌سنه كلملرى ۳

يرلى اعمالى طوقمقلنمش كاوسله قيهٔ جديد	۳,۰۰۰	بهر قيهٔ‌جديدى	۱۴ غروش	پاره
طون ياغى قيهٔ جديد	۱۰,۰۰۰	«	۳ — «	۰
رواندق بزى ارشون جديد	۱۵,۰۰۰	بهرارشون‌جديدى	۳ «	۰
قورشونى اسپناطو ارشون جديد	۲٬۰۰۰۰	بهرارشون جديدى	۲ «	۸

نظاميه انبارلرى ايچون مبايعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌يه قونيلان بالاده مرقم المقدار درت قلم اشيا فيأت مرقمه‌لريله طالبلرى عهده‌لرنده اولوب مايس رومينك سكزنجى كوننه قدر بهركون مناقصه‌لرى اجرا اولنه‌رق مذكور كونده قرار قطعيلرى ويريله جكندن اعطاسنه وايرتسى كونى يوزده بش تنزيلنه طالب اولنلرك مقام جليل سرعسكرى لوازمات عموميه دائره‌سنه كلملرى ۳

نظاميه شعير انباريچون مبايعه اولنه‌جق اولان ايكى بچق مليون اوقه ارپه‌نك مايسك سكزنجى كونى قرار قطعيسى ويريله‌جكى وايرتسى كونى يوزده بش‌تنزيلى قبول اولنه‌جغى جهتله اعطاسنه طالب اولنلرك مقام سرعسكرى لوازمات عموميه دائره‌سنه كلملرى . ۳